



## רגינה הייס

רגינה הייס, ילידת פולין, עזבה בגיל 10 את בית הוריה ומשנת 1924 מתגוררת בשוויץ, בה רכשה את השכלתה הכללית. השתלמה בתחומי האמנות הפלסטית בציריך ובפריז, והיתה מעורבת בחוגיהם של הוגי דעות אשר עסקו בפסיכולוגיה ובמיסטיקה יהודית, בהם עוצב עולמה הרוחני, ובחוגי אמנים מהם שאבה את השכלתה בזרמי הפיסול בן זמננו.

רבים מפסליה הוצגו בתערוכות שונות בשוויץ, בצרפת, באנגליה ובישראל. כמה מיצירותיה מוצגות דרך קבע במקומות כגבעת התחמושת, בית לוחמי הגיטאות ואוניברסיטת חיפה, לה תרמה חלק מאוסף פסליה.

לבד מפיסול עוסקת רגינה הייס ביצירת ויטראזיים הנושאים אופי יהודי מסורתי. החשובים שבהם מצויים בבית הכנסת הגדול בירושלים, בבית הכנסת של בית האבות בוויז (שוויץ) ובבית הקברות היהודי בג'נבה.

יצירתה האמנותית זיכתה אותה בפרסים שונים בשוויץ, ופסליה נרכשו על-ידי ממשלת שוויץ וקנטון ציריך לצורך תצוגות קבע.

רגינה הייס פועלת רבות למען אוניברסיטת חיפה, ותרמה תרומה משמעותית לפיתוח לימודי האמנות בה.

---

### אוניברסיטת חיפה

סנאט אוניברסיטת חיפה בתוקף סמכויותיו המוענקות לו על-ידי חוקת האוניברסיטה ובהתאם להמלצות הנשיא והוועד הפועל

מעניק בזאת

### לרגינה הייס

את התואר

### דוקטור לפילוסופיה לשם כבוד

בזכות אישיותה רבת הפעלים; בהוקרה על מסירותה לאוניברסיטת חיפה ועל פועלה למען פיתוח לימודי האמנות בה ובזכות תרומתה לאמנויות הפיסול והוויטראזי היהודיות בהן שילבה את מורשת ההגות היהודית לדורותיה עם תפיסות האמנות המודרנית.

ניתן בחיפה, ישראל

ד' בכסלו תשמ"ט – 13 בנובמבר 1988

גבריאל בן-דור  
רקטור

עמוס ערן  
נשיא

# REGINE HEIM

Régine Heim, who was born in Poland, left home at the age of ten and since 1924 has lived in Switzerland, where she was educated.

She studied art and sculpture in Zürich and subsequently in Paris. She was involved in intellectual circles concerned with Jewish psychology and mysticism, in which her spiritual outlook was formulated, as well as in artistic circles from which she received her education in trends of modern sculpture.

Her works have been presented at various exhibitions in Switzerland, France, England and Israel. Many of her creations are permanently exhibited in places such as Ammunition Hill, The Ghetto Fighters House and the University of Haifa, to which she donated part of her collection of sculptures. In addition to sculpture, Régine Heim creates stained glass windows, which have a traditional Jewish aspect. The most important of these are to be found in the Great Synagogue of Jerusalem, the Jewish Aged Home in Vevey, Switzerland and the Jewish Cemetery in Geneva. She has received several Swiss awards for her sculptures. Several of her works have been purchased by the Swiss Government, and by the Canton, and the City of Zurich for permanent exhibition.

Régine Heim is greatly involved with the University of Haifa and has made a considerable contribution to the development of the teaching of art at the University.

---

## UNIVERSITY OF HAIFA

The Senate of the University of Haifa by virtue of the authority vested in it by the by-laws of the University and on the recommendation of the President and the Executive Committee

hereby confers upon

**REGINE HEIM**

the degree of

**DOCTOR OF PHILOSOPHY**  
**honoris causa**

in recognition of her outstanding activities, in appreciation of her devotion to the University of Haifa and in consideration of her endeavors for the development of the teaching of art at the University, and because of her contribution to Jewish sculpture and stained glass windows in which she combined the Jewish heritage with the concepts of modern art.

Given at Haifa, Israel  
13th November 1988 — 4th Kislev 5749

**Amos Eiran**  
President

**Gabriel Ben-Dor**  
Rector